

DE

MagISY 3-in-1 Kabellose Ladestation
IMC 6015
Gebrauchsanleitung

EN

MagISY 3-in-1 Wireless Charging Station
IMC 6015
User manual

ES

Estación de carga inalámbrica 3-en-1 MagISY
IMC 6015
Manual del usuario

FR

Base de charge sans fil 3 en 1 MagISY
IMC 6015
Mode d'emploi

HU

MagISY 3 az 1-ben vezeték nélküli töltőállomás
IMC 6015
Felhasználói kézikönyv

IT

Stazione di ricarica Wireless MagISY 3-in-1
IMC 6015
Manuale d'uso

NL

MagISY 3-in-1 Draadloos Oplaadstation
IMC 6015
Gebruiksaanwijzing

PL

Bezprzewodowa stacja ładująca MagISY 3-w-1
IMC 6015
Instrukcja obsługi

PT

Estação de Carregamento Sem Fios MagISY 3-em-1
IMC 6015
Manual de utilizador

SE

MagISY 3-i-1 Trådlös Laddningsstation
IMC 6015
Bruksanvisning

Imtron GmbH,
Media-Saturn-Strasse 1
85053 Ingolstadt
Germany
www.imtron.eu

www.isy-online.eu



IM_IMC 6015_221012_V1.0

MagISY 3-in-1 Kabellose Ladestation IMC 6015 Gebrauchsanleitung

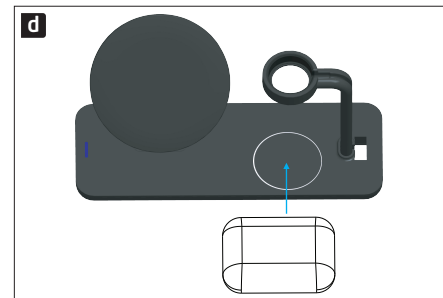
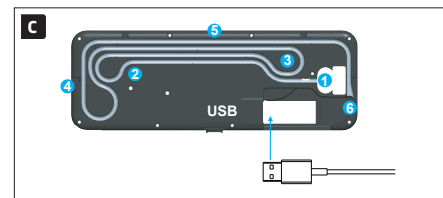
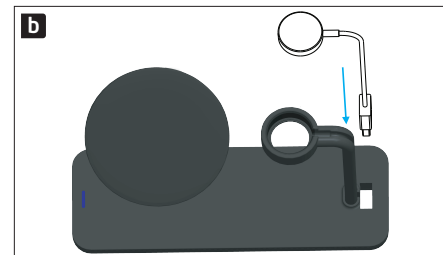
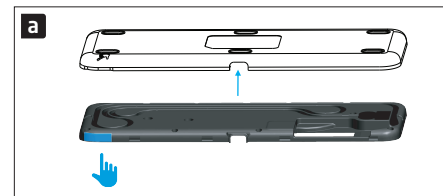
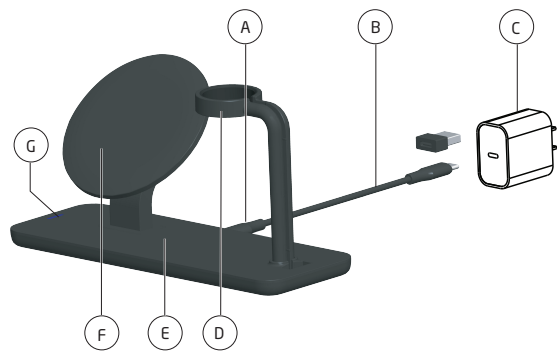
MagISY 3-in-1 Wireless Charging Station IMC 6015
User manual



ISY

simply connected

Deutsch	3 - 5
English	6 - 7
Español	8 - 9
Français	10 - 11
Magyar	12 - 14
Italiano	15 - 16
Nederlands	17 - 19
Polski	20 - 22
Português	23 - 24
Svenska	25 - 26



1. Sicherheitshinweise

Wichtige Sicherheitshinweise. Lesen Sie die Sicherheitshinweise bitte aufmerksam durch und bewahren Sie sie zum späteren Gebrauch auf.

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Erstgebrauch gründlich durch. Sie enthält wichtige Sicherheitshinweise sowie Anleitungen zum Gebrauch und zur Pflege des Geräts. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und legen Sie sie dem Gerät bei, wenn Sie es an Dritte weitergeben.
- Um gefährliche Situationen zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die in der Anleitung beschriebenen. Eine unsachgemäße Verwendung ist gefährlich und führt zum Erlöschen der Garantie.
- Nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Öffnen Sie das Produkt nicht.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen zur Benutzung des Geräts.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie das Gerät nur unter normalen Raumbedingungen (Temperatur und Luftfeuchtigkeit).
- Das Gerät ist nur für die Verwendung in gemäßigten Breitengraden vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht in tropischen oder sehr feuchten Klimazonen.
- Bringen Sie das Gerät nicht von einer kalten in eine warme Umgebung und umgekehrt. Kondenswasser kann das Gerät und die elektrischen Komponenten beschädigen.
- Die Verwendung von Zubehör und Teilen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen werden, kann zu Verletzungen oder Schäden führen und führt zum Verlust der Garantie.
- Berühren, drücken oder reiben Sie die Oberfläche des Geräts nicht mit scharfkantigen oder harten Gegenständen.
- Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht Tropfwasser oder Spritzwasser aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (wie Vasen) auf oder neben das Gerät.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände oder Flüssigkeiten durch Öffnungen in das Gehäuse eindringen.
- Tauchen Sie elektrische Teile des Geräts niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, wenn Sie es reinigen oder benutzen. Halten Sie das Gerät niemals unter fließendes Wasser.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Geräten auf, die starke Magnetfelder erzeugen (z. B. Motoren, Lautsprecher, Transformatoren).
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder neben heiße Oberflächen. Stellen Sie keine Kerzen oder andere Wärmequellen auf oder neben das Gerät.
- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Schmutz, heißen Lichtquellen oder starken Magnetfeldern aus. Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen und starken Vibrationen aus und vermeiden Sie hohe mechanische Beanspruchung.
- Sollte das Gerät Schäden aufweisen, verwenden Sie es nicht mehr und lassen Sie es von einem qualifizierten Techniker reparieren, oder wenden Sie sich an unseren Kundendienst. Demontieren Sie das Gerät nicht und unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche.
- Das Produkt muss mit einer externen Stromversorgung oder einer anderen 5-V/DC-Quelle betrieben werden, die den Anforderungen der IEC/EN 62368-1 zu begrenzten Stromquellen entspricht.
- Dieses Produkt kann über ein Micro-USB-Kabel von jeder CE-kompatiblen Stromquelle versorgt werden, die der europäischen Schnittstelle gemäß EN55032 entspricht.
- Vermeiden Sie nach Möglichkeit die Verwendung des Produkts im Umkreis von 15 cm um einen Herzschrittmacher, da das Produkt den Herzschrittmacher stören kann.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt dient dem kabellosen Laden von induktiv aufladbaren Geräten.

Die Imtron GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt, für Sachschäden oder Verletzungen, die auf eine unvorsichtige oder unsachgemäße Verwendung des Produkts oder eine Verwendung des Produkts zurückzuführen sind, die nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entspricht.

3. Komponenten

A. USB-C-Anschluss

B. USB-C zu USB-C Ladekabel

C. PD/QC 3.0-Steckernetzteil (nicht im Lieferumfang enthalten)

D. Apple Watch-Ladebereich

E. Ohrhörer-Ladebereich

F. Smartphone-Ladebereich

G. LEDs

4. Bedienung

Achten Sie darauf, dass Ihr Gerät kabellos geladen werden kann (induktives Laden).

Bitte verwenden Sie eine Magsafe-Schutzhülle (nicht im Lieferumfang enthalten) für perfektes kabelloses Laden. Maximale Leistung: Apple 7,5 W, Samsung 10 W. Bitte verwenden Sie ein PD- oder QC 3.0-Netzteil. Bei Verwendung eines 5V/2A-Netzteils beträgt die kabellose Ladeleistung nur 5 W.

- ① Verbinden Sie den USB-C-Stecker des Ladekabels mit dem USB-C-Anschluss der 3-in-1 kabellose Ladestation. Verbinden Sie den USB-C-Stecker des anderen Endes mit einem PD/QC 3.0-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten). Im Standby-Modus leuchtet die weiße LED.
Hinweis: Verwenden Sie kein 5 V/1 A-Netzteil, da die geringe Ausgangsleistung von 5 W dazu führt, dass die 3-in-1 kabellose Ladestation nicht ordnungsgemäß arbeitet.
- ② Legen Sie das zu ladende Gerät mit der Rückseite auf den Ladebereich. Wenn das Gerät kabellos aufgeladen werden kann, leuchtet die blaue LED, unabhängig vom Akkustatus. Im Fall einer Fehlfunktion blinkt die rote LED.
Hinweis: Die weiße und blaue LED werden nach 5 Minuten gedimmt, um Ihren Schlaf nicht zu beeinträchtigen.
- ③ Montieren Sie das magnetische Ladekabel der Apple Watch wie folgt.
 - a Nehmen Sie die Rückseite des Gehäuses ab, indem Sie die beiden Teile mit Ihrem Fingernagel trennen.
 - b Führen Sie den USB-Stecker des Ladekabels durch die Öffnung.
 - c Legen Sie das Ladekabel in die Nut und folgen Sie der nachstehenden Reihenfolge; schließen Sie dann das Gehäuse wieder.
 - d Legen Sie die zu ladenden Ohrhörer in die Mitte des kabellosen Ladebereichs.

Was ist MagSafe?

MagSafe wurde ursprünglich als Sicherheitsmerkmal für MacBook-Ladekabel entwickelt. MagSafe wurde in das iPhone 12 integriert, um eine einfache Befestigung und ein schnelleres kabelloses Laden zu ermöglichen.

MagSafe lässt sich nur mit anderem kompatiblen MagSafe-Zubehör verbinden.

Mit einem MagSafe-Ladegerät können Sie die Funktionen des iPhone 12 voll nutzen. Ihr neues iPhone funktioniert zwar auch mit anderen Qi-fähigen kabellosen Ladegeräten, aber MagSafe-Ladegeräte ermöglichen ein schnelleres kabelloses Laden mit bis zu 15 W.

Hinweise:

- Legen Sie das zu ladende Gerät in die Mitte des Ladebereichs.
- Halten Sie die 3-in-1 kabellose Ladestation während des Ladevorgangs mindestens 1 m von Radio- oder Fernsehgeräten entfernt.
- Dicke Schutzhüllen können den Ladevorgang verzögern oder sogar verhindern. Entfernen Sie die Schutzhülle, wenn nötig.

Vorsicht!

- Energieschwankungen beim Aufladen des Produkts sind normal und kein Fehler der 3-in-1 kabellose Ladestation.
- Legen Sie keine empfindlichen Gegenstände wie Bank- oder Kreditkarten, Speicherkarten, Uhren usw. auf oder in der Nähe der 3-in-1 kabellose Ladestation ab, da sie durch das Induktionsfeld beschädigt werden können.

Warnung:

- Achten Sie darauf, dass sich auf der Rückseite Ihres Geräts keine Metallteile befinden. Metall erwärmt sich im Bereich eines Induktionsladegeräts stark und kann Ihr Gerät und/oder das Ladegerät beschädigen.

5. Reinigung und Pflege

- Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts den Netzstecker.
- Tauchen Sie während der Reinigung oder des Betriebs keinesfalls elektrische Teile des Geräts in Wasser oder halten Sie das Gerät unter fließendes Wasser.
- **Warnung - Produktschäden!** Verwenden Sie zur Reinigung keinesfalls Lösungs- oder Scheuermittel, harte Bürsten, metallische oder scharfkantige Gegenstände.
- Reinigen Sie das Gerät außen mit einem leicht angefeuchteten Tuch und trocknen Sie es gründlich ab.

6. Technische Daten

Eingang	: USB-C 5V === 2A; 9V === 1,67A; 12V === 1,5A
Ausgang Smartphone	: 5 W / 7,5 W / 10 W / 15 W (max)
Ausgang Kopfhörer	: 3,3W (max)
USB-Ausgang für Apple Watch Ladegerät	: 5 V === 1 A
Abgestrahltes H-Feld	: <2,13 dBµA/m in 10 m

Betriebstemperatur	: -10 °C bis +40 °C
Betriebsfrequenz	: 110 - 148 kHz

7. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt [Imtron GmbH], dass der Funkanlagentyp [IMC 6015] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse:
<https://www.isy-online.eu/downloads>.

1. Safety instructions

Important safety instructions. Read carefully and keep for future reference.

- Read this user guide carefully before first use. It contains important safety information as well as instructions for the use and care of the device. Save the guide for later reference and include it with the device when transferring it to a third party.
- To avoid dangerous situations, do not use the device for any purpose other than those described in the instructions. Improper use is dangerous and voids the warranty.
- For household use only. Do not use outdoors.
- Do not open the product.
- This device is not intended to be used by persons (including children) with restricted physical, sensory or intellectual capabilities or insufficient experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received directions for the use of the device from that person.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Use only under normal room conditions (temperature and humidity).
- The device is intended to be used in moderate climates only. Do not use in tropical or very humid climates.
- Do not move the device from cold into warm environments and vice versa. Condensation may damage the device and electric components.
- The use of accessories and parts not specifically recommended by the manufacturer may cause injuries or damages and will result in forfeiture of the warranty.
- Do not touch, press or rub the surface of the device with sharp or hard objects.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the device to rain or humidity.
- The device may not be exposed to dripping or splashing water, and liquid-filled objects such as vases must not be placed on or next to the device.
- Make sure no objects or liquids penetrate through openings into the housing.
- Never immerse electric parts of the device in water or other liquids while cleaning or using it. Never place the device under running water.
- Do not place the device in the vicinity of devices producing strong magnetic fields (for example motors, loudspeakers, transformers).
- Do not place the device on or next to hot surfaces. Do not place candles or other heat sources next to the device.
- Do not expose the device to direct sunlight, humidity, dirt, hot light sources or strong magnetic fields. Do not expose the device to high temperatures and strong vibrations and avoid high mechanical stress.
- If the device shows damages, do not use it any longer and have it repaired by a qualified technician, or contact our customer service department. Do not disassemble the device, and do not try to repair it yourself.
- The product shall be powered by external power supply or other 5V/DC source, which shall comply with LPS requirement of IEC/EN 62368-1.
- This product can be powered through a micro USB cable from any CE-compliant power source that implement the European interface as required by EN55032.
- Avoid using the product within a 15cm range of a pacemaker, if possible, as your product can interfere with the pacemaker.

2. Intended use

This product is intended for wireless charging of inductive chargeable devices.

Imtron GmbH assumes no liability for damages to the product, for property damage or for personal injury due to careless or improper usage of the product, or usage of the product which does not meet the manufacturer's specified purpose.

3. Components

- | | |
|---|-----------------------------|
| A. USB-C port | E. Earphones charging area |
| B. USB-C to USB-C charging cable | F. Smartphone charging area |
| C. PD/QC 3.0 power adapter (not included) | G. LED indicators |
| D. Apple watch charging area | |

4. Operation

Ensure that your device can be charged wirelessly (inductive charging).

Please use a Magsafe phone case (not included) for perfect wireless charging.

Maximum output: Apple 7.5W, Samsung 10W. Please use a PD or QC 3.0 power adapter. Wireless charging is only 5W if using a 5V/2A power adapter.

- ①. Connect the USB-C of the charging cable to the USB-C of the 3-in-1 wireless charging station. Connect the USB-C of the other end to a PD/QC 3.0 power adapter (not included). In standby mode the LED indicator lights up white.

Note: Do not use a 5V/1A power adapter, since the 5W low power output will cause the 3-in-1 wireless charging station to work unsteadily.

- ②. Place the device to be charged with the rear side on the charging area. If the device can be charged wirelessly the LED indicator will light up blue regardless of the battery status. In case of malfunction, the LED indicator will blink red.

Note: The white and blue LEDs will be dimmed after 5 minutes, not to affect your sleep.

- ③. Assemble the Apple watch magnetic charging cable as follows.

- a Disassemble the back of the case by separating the two parts with a fingernail.
- b Pass the USB plug of the charging cable through the opening.
- c Place the charging cable in the groove by following the layout below; then close the case again.
- d Place the earphones to be charged in the centre of the area for wireless charging.

What is MagSafe

MagSafe was originally created as a safety feature for MacBook charging cords, MagSafe was incorporated into the iPhone 12 for easy attachment and faster wireless charging.

MagSafe will only attach to other compatible MagSafe accessories.

Having a MagSafe charger will give you full use of iPhone 12's features. While your new iPhone will still work with other Qi-enabled wireless chargers, MagSafe chargers can deliver faster wireless charging up to 15W.

Notes:

- Place the device to be charged in the centre of the charging area.
- During charging, keep the 3-in-1 wireless charging station at least 1 meter away from radio or TV sets.
- Thick protective covers can delay or even prevent charging. Remove cover if necessary.

Caution!

- Energy fluctuations while charging the product are normal and no failure of the 3-in-1 wireless charging station.
- Do not place any sensitive objects, such as bank cards or credit cards, memory cards, watches, etc. on or near the 3-in-1 wireless charging station, as they may be damaged by the induction panel.

Warning:

- Ensure that there are no metal parts on the back of your device. Metal heats up significantly in the field of an induction charger and can damage your device and/or the charger.

5. Cleaning and care

- Unplug the product before cleaning.
- During cleaning or operation, never immerse electrical parts of the product in water or hold the product under running water.
- **Warning - property damage!** Never use solvents or abrasive materials, hard brushes, metallic or sharp objects for cleaning.
- Clean the exterior with a dampened cloth and dry thoroughly.

6. Technical data

Input	: USB-C 5V --- 2A; 9V --- 1.67A; 12V --- 1.5A
Output for smartphone	: 5W / 7.5W / 10W / 15W (max)
Output for earphones	: 3.3W (max)
USB Output for Apple watch charger	: 5V --- 1A
Radiated H-Field	: < 2.13dBµA/m@10m
Operating temperature	: -10 °C - 40 °C
Work frequency	: 110 - 148 KHz

7. Declaration of conformity

Hereby [Imtron GmbH] declares that the radio equipment type [IMC 6015] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.isy-online.eu/downloads>.

1. Instrucciones de seguridad

Instrucciones de seguridad importantes. Léalas cuidadosamente y consérvelas como referencia en el futuro.

- Lea esta guía del usuario cuidadosamente antes del primer uso. Contiene información de seguridad importante, así como instrucciones de uso y cuidados del dispositivo. Guarde la guía como referencia posterior e inclúyala con el dispositivo si lo transfiere a terceros.
- Para evitar situaciones peligrosas, no utilice el dispositivo para otros fines a los descritos en las instrucciones. El uso inadecuado es peligroso y anulará la garantía.
- Solo para uso doméstico. No lo use en exteriores.
- No abra el producto.
- Este dispositivo no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales restringidas, o falta de experiencia y/o conocimientos, a menos que reciban supervisión de una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones sobre el uso del dispositivo de dicha persona.
- Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el dispositivo.
- Úselo exclusivamente en condiciones ambiente normales (temperatura y humedad).
- El dispositivo está pensado para usarse solamente en climas templados. No lo use en climas tropicales ni muy húmedos.
- No mueva el dispositivo de entornos fríos a cálidos ni viceversa. La condensación podría dañar el dispositivo y sus componentes eléctricos.
- El uso de accesorios y piezas no recomendadas explícitamente por el fabricante puede provocar daños o lesiones y resultará en la anulación de la garantía.
- No toque, presione ni frote la superficie del dispositivo con objetos afilados ni rígidos.
- Para reducir el riesgo de incendio o electrocución, no exponga el dispositivo a la lluvia ni la humedad.
- El dispositivo no debe exponerse a goteo ni salpicaduras de agua, ni deben colocarse objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el dispositivo ni a su lado.
- Asegúrese de que no entren objetos ni líquidos por las aperturas de la carcasa.
- No sumerja nunca las piezas eléctricas del dispositivo en agua ni otros líquidos durante la limpieza ni el uso. No ponga nunca el dispositivo bajo agua corriente.
- No ponga el dispositivo cerca de dispositivos que generen campos magnéticos potentes (como motores, altavoces, transformadores).
- No ponga el dispositivo sobre ni cerca de superficies calientes. No ponga velas ni otras fuentes de calor al lado del dispositivo.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa, humedad, suciedad, fuentes de luz y calor ni campos magnéticos potentes. No exponga el dispositivo a altas temperaturas ni vibraciones fuertes, y evite la tensión mecánica importante.
- Si el dispositivo presenta indicios de daños, deje de usarlo y hágalo reparar por un técnico cualificado, o contacte con nuestro departamento de servicio al cliente. No desmonte el dispositivo ni intente repararlo usted mismo.
- El producto debe alimentarse con una alimentación externa u otra fuente de 5V/CC, que cumpla con las exigencias de LPS de IEC/EN 62368-1.
- Este producto puede alimentarse con un cable micro USB de cualquier fuente de alimentación compatible CE que implemente la interfaz europea como exige EN55032.
- Evite usar el producto a menos de 15cm de un marcapasos, si es posible, dado que puede interferir con éste.

2. Finalidad de uso

Este producto está pensado para la carga inalámbrica de dispositivos cargables por inducción.

Imtron GmbH no asume ninguna responsabilidad por daños producidos al producto, materiales o por lesiones personales debidas al uso poco cuidadoso o inadecuado del producto, o por su utilización para una finalidad distinta a la especificada por el fabricante.

3. Componentes

- | | |
|--|---------------------------------|
| A. Puerto USB-C | E. Zona de carga de auriculares |
| B. Cable de carga USB-A a USB-C | F. Zona de carga de teléfono |
| C. Adaptador de alimentación PD/QC 3.0 (no incluido) | G. Indicadores LED |
| D. Zona de carga Apple watch | |

4. Uso

Asegúrese de que su dispositivo pueda cargarse de forma inalámbrica (carga por inducción).

Use una funda para teléfono Magsafe (no incluida) para una carga inalámbrica perfecta.

Salida máxima: Apple 7,5W, Samsung 10W. Use un adaptador de alimentación PD o QC 3.0. La carga inalámbrica

es de solamente 5W si usa un adaptador de alimentación de 5V/2A.

- ① Conecte el USB-C del cable de carga al USB-C de la estación de carga inalámbrica 3-en-1. Conecte el USB-C del otro extremo a un adaptador de alimentación PD/QC 3.0 (no incluido). En modo espera el testigo LED parpadea en blanco.

Nota: No use un adaptador de alimentación de 5V/1A, dado que la baja salida de potencia de 5W causará que la estación de carga inalámbrica 3-en-1 funcione de forma inestable.

- ② Coloque el dispositivo a cargar con la parte trasera sobre la superficie de carga. Si el dispositivo puede cargarse de forma inalámbrica, el testigo LED se iluminará azul sin importar el estado de la batería. En caso de avería, el testigo LED parpadeará en rojo.

Nota: Los LED blanco y azul se atenuarán pasados 5 minutos, para no afectar a su sueño.

- ③ Monte el cable de carga magnética de Apple watch del modo siguiente.

a Desmonte la parte posterior de la carcasa separando las dos piezas con la uña.

b Pase el conector ISB del cable de carga por la apertura.

c Ponga el cable de carga en la ranura siguiendo el esquema siguiente; cierre a continuación otra vez la carcasa.

d Ponga los auriculares que vaya a cargar en el centro de la zona de carga inalámbrica.

Qué es MagSafe

MagSafe se creó originalmente como característica de seguridad para cables de carga de MacBook; MagSafe se incorporó al iPhone 12 para un acoplamiento sencillo y una carga inalámbrica más rápida.

MagSafe solamente se fijará a otros accesorios compatibles con MagSafe.

Tener un cargador MagSafe le ofrecerá el pleno uso de las funciones del iPhone 12. Aunque su nuevo iPhone seguirá funcionando con otros cargadores inalámbricos con capacidad Qi, los cargadores MagSafe pueden ofrecer una carga inalámbrica más rápida, de hasta 15W.

Notas:

- Coloque el dispositivo a cargar en el centro de la superficie de carga.
- Durante la carga, mantenga la estación de carga inalámbrica 3-en-1 como mínimo a 1 metro de distancia de equipos de radio o TV.
- Las cubiertas protectoras gruesas pueden retrasar o incluso impedir la carga. Retire la cubierta si es necesario.

¡Precaución!

- Las fluctuaciones de energía durante la carga del producto son normales, y no implican una avería de la estación de carga inalámbrica 3-en-1.
- No coloque ningún objeto sensible, como tarjetas bancarias o de crédito, tarjetas de memoria, relojes, etc. sobre ni cerca de la estación de carga inalámbrica 3-en-1, ya que pueden ser dañados por el panel de inducción.

Advertencia:

- Asegúrese de que no haya piezas metálicas en la parte posterior de su dispositivo. El metal se calienta notablemente en el campo de un cargador de inducción y puede dañar su dispositivo y/o el cargador.

5. Limpieza y cuidados

- Desenchufe el producto antes de limpiarlo.
- Durante la limpieza o el uso, no sumerja nunca las piezas eléctricas del producto en agua ni ponga el producto bajo agua corriente.
- **¡Advertencia - daños materiales!** No use nunca disolventes ni materiales abrasivos, cepillos rígidos, ni objetos metálicos ni afilados para la limpieza.
- Limpie el exterior con una gamuza limpia humedecida y séquelo por completo.

6. Datos técnicos

Entrada	: USB-C 5V === 2A; 9V === 1,67A; 12V === 1,5A
Salida para teléfono	: 5W / 7,5W / 10W / 15W (máx.)
Salida para auriculares	: 3,3W (máx.)
Salida USB para cargador Apple watch	: 5V === 1A
Campo H radiado	: -2,13dBuA/m@10m
Temperatura operativa	: -10 °C - 40 °C
Frecuencia operativa	: 110 – 148 KHz

7. Declaración de cumplimiento

Por la presente, [Imtron GmbH] declara que el equipo de radio tipo [IMC 6015] cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de internet: <https://www.isy-online.eu/downloads>

1. Instrucciones de seguridad

Consignes de sécurité importantes. Lisez soigneusement ce manuel et conservez-le pour référence future.

- Lisez attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation. Il contient des informations importantes pour la sécurité ainsi que les instructions pour l'utilisation et l'entretien du produit. Conservez le guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement et remettez-le à un tiers en cas de cession de l'appareil.
- Pour éviter les situations dangereuses, n'utilisez pas le dispositif à des fins autres que celles décrites dans les instructions. Une utilisation inappropriée est dangereuse et annule la garantie.
- Pour une utilisation privée seulement. Ne pas utiliser en extérieur.
- N'ouvrez pas l'appareil
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par les personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont restreintes, ou celles qui manquent d'expérience ou de connaissance, à moins qu'elles le fassent sous surveillance d'une personne en charge de leur sécurité ou qu'elles aient reçues les instructions nécessaires à l'utilisation du produit par cette personne.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil.
- Utiliser uniquement à conditions ambiantes normales (température et humidité).
- L'appareil est conçu pour être utilisé uniquement dans les climats modérés. Ne l'utilisez pas sous un climat tropical ou des climats particulièrement humides.
- Ne déplacez pas l'appareil d'un lieu froid à un lieu chaud, et vis versa. La condensation peut endommager l'appareil et les composants électriques.
- L'utilisation d'accessoires et pièces qui ne sont pas spécifiquement recommandées par le fabricant peut causer des blessures ou des dommages, et causera l'annulation de la garantie.
- Ne touchez pas, ne pressez pas sur et ne grattez pas la surface du produit avec des objets pointus ou durs.
- Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Cet appareil ne doit pas être exposé à un égouttement ou à des éclaboussures d'eau et ne posez aucun objet rempli de liquide tel que des vases à côté de ou sur l'appareil.
- Assurez-vous qu'aucun objet ou liquide ne pénètre dans les orifices du boîtier.
- N'immergez jamais les pièces électriques de l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides au cours du nettoyage ou de l'utilisation. Ne placez jamais l'appareil sous l'eau courante.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'appareils générant des champs magnétiques puissants (par exemple, des moteurs, haut-parleurs, transformateurs).
- Ne placez jamais l'appareil sur ou à côté d'une surface instable. Ne placez pas de bougies ou d'autres sources de chaleur à proximité du produit.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil, à l'humidité, à la saleté, aux sources de lumières chaudes ou aux champs magnétiques puissants. Ne pas exposer l'appareil à des températures élevées et des fortes vibrations et éviter des tensions mécaniques importantes.
- Si l'appareil montre des signes de dommage, cessez son utilisation et faites-le réparer par un technicien qualifié, ou contactez notre service d'assistance clients. Ne démontez pas l'appareil et ne tentez pas de le réparer par vous-même.
- Cet appareil doit être alimenté par une source d'alimentation externe, ou par une autre source CC 5V, qui doit respecter le standard LPS de IEC/EN 62368-1.
- Cet appareil peut être alimenté via micro USB depuis n'importe quelle source d'alimentation respectant les standards CE utilisant l'interface européenne, comme établi par EN55032.
- Évitez l'utilisation de l'appareil à une distance de moins de 15cm d'un stimulateur cardiaque, autant que possible. Votre produit peut en effet créer des interférences pour le stimulateur cardiaque.

2. Utilisation prévue

Cet appareil est conçu pour recharger sans fil, via induction, les produits rechargeables.

Imtron GmbH n'assume aucune responsabilité quant à des dommages au produit, à des dommages matériels ou à des blessures corporelles dus à une négligence ou un usage inapproprié du produit, ou à un usage du produit non indiqué par le fabricant.

3. Composants

A. Port USB-C

B. Câble de charge USB-C vers USB-C.

C. Adaptateur secteur PD/QC 3.0 (non fourni)

D. Zone de charge de la montre Apple

E. Zone de charge des écouteurs

F. Zone de charge du smartphone

G. Voyants DEL

4. Utilisation

Assurez-vous que votre appareil peut être rechargé sans fil (via induction)

Veuillez utiliser un étui MagSafe (non fourni) pour une charge sans fil parfaite.

Tension en sortie maximum : Apple 7,5W, Samsung 10W. Veuillez utiliser un adaptateur secteur PD ou QC 3.0. La charge sans fil est limitée à 5W si vous utilisez un adaptateur secteur 5V/2A.

- ① Connectez la fiche USB-C du câble de charge au port USB-C de la station de charge sans fil 3 en 1.

Connectez la fiche USB-C de l'autre extrémité à un adaptateur secteur PD/QC 3.0 (non fourni). En mode veille, le voyant s'allume en blanc.

Remarque : N'utilisez pas d'adaptateur secteur 5V/1A, car la faible puissance de sortie 5W risque de provoquer un dysfonctionnement de la station de charge sans fil 3-en-1.

- ② Positionnez l'appareil à recharger, dos sur la surface de recharge. Si l'appareil est rechargeable sans fil, alors le voyant DEL s'illumine en bleu, quel que soit le niveau de charge de la batterie. En cas de dysfonctionnement, le voyant clignote en rouge.

Remarque : Les voyants blanc et bleu s'éteignent au bout de 5 minutes, sans affecter votre sommeil.

- ③ Branchez le câble de charge magnétique de la montre Apple comme suit.

- a Démontez l'arrière du boîtier en séparant les deux pièces avec l'un ongle.
- b Faites passer la fiche USB du câble de charge par l'ouverture.
- c Placez le câble de charge dans la rainure en suivant la disposition ci-dessous, puis refermez le boîtier.
- d Placez les écouteurs à charger au centre de la zone de charge sans fil.

Qu'est-ce que MagSafe

MagSafe a été créé à l'origine comme une fonction de sécurité pour les cordons de charge de MacBook. MagSafe a été intégré à l'iPhone 12 pour une fixation facile et une charge sans fil plus rapide.

MagSafe se fixe uniquement à d'autres accessoires MagSafe compatibles.

Le fait d'avoir un chargeur MagSafe vous permettra d'utiliser pleinement les fonctionnalités de l'iPhone 12. Bien que votre nouvel iPhone fonctionne toujours avec d'autres chargeurs sans fil compatibles Qi, les chargeurs MagSafe peuvent fournir une charge sans fil plus rapide jusqu'à 15W.

Remarques :

- Positionnez l'appareil à recharger, dos sur la surface de recharge.
- Pendant la charge, n'approchez pas le chargeur sans fil 3-en-1 à moins d'un mètre d'une radio ou d'un téléviseur.
- Les étuis épais peuvent ralentir ou même empêcher la charge. Retirez l'étui si nécessaire.

Attention !

- Les fluctuations d'énergie pendant la charge sont normales, et ne représentent pas un défaut du chargeur sans fil 3-en-1.
- Ne pas placer d'objets sensibles aux radiations comme les cartes bancaires et de crédit, les cartes mémoires, les montres, etc. sur ou à proximité du chargeur sans fil 3-en-1, car le panneau à induction peut les endommager.

Avertissement :

- Assurez-vous qu'il n'y a pas de pièces métalliques à au dos de votre appareil. Le métal chauffe considérablement en présence d'un chargeur à induction et peut endommager votre appareil et/ou le chargeur.

5. Nettoyage et entretien

- Débranchez l'appareil avant le nettoyage.
- Pendant le nettoyage ou l'utilisation, ne plongez pas les composants électriques du produit dans l'eau et ne le placez pas sous un robinet.
- **Avertissement - dommages matériels !** N'utilisez jamais des solvants ou produits abrasifs, des brosses dures ni des objets pointus ou métalliques.
- Nettoyez la surface extérieure avec un chiffon humide et séchez-la soigneusement.

6. Caractéristiques techniques

Entrée	: USB-C 5V === 2A; 9V === 1,67A; 12V === 1,5A
Sortie pour smartphone	: 5W / 7,5W/ 10W / 15W (max.)
Sortie pour écouteurs	: 3,3W (max.)
Sortie USB pour chargeur de montre Apple	: 5V === 1A
Champ H rayonné	: -2,13dBuA/m@10m
Température de fonctionnement	: -10 °C - 40 °C
Fréquence de fonctionnement	: 110 - 148 KHz

7. Déclaration de conformité

Par le présent document, Imtron GmbH déclare que l'équipement de type radio [IMC 6015] est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.isy-online.eu/downloads>

1. Biztonsági utasítások

Fontos biztonsági előírások. Figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és tartsa meg későbbi használatára.

- Az első használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati leírást. Fontos biztonsági információkat, valamint a készülék használatára és kezelésére vonatkozó előírásokat tartalmaz. Az útmutatót mentse el későbbi hivatkozás céljából, és csatolja a készülékhez, ha azt harmadik félnek adja át.
- A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében ne használja a készüléket a használati útmutatóban leírtaktól eltérő célra. A nem rendeltetésszerű használat veszélyes és a garancia érvényét veszti.
- Kizárólag otthoni használatra. Ne használja kültéren.
- Ne nyissa fel a terméket.
- Ezt a készüléket ne használják korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és/vagy ismeretekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ha a készülék használatára vonatkozó utasításokat kaptak.
- A gyermekeket ellenőrizni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Csak normál szobai körülmények között (hőmérséklet és páratartalom) használható.
- A készülék csak mérsékelt éghajlaton való használatra készült. Ne használja trópusi körülmények vagy nagyon párásgazdag éghajlati viszonyok között.
- Ne helyezze át a készüléket hideg környezetből meleg környezetbe és fordítva. A páralecsapódás károsíthatja a készüléket és az elektromos alkatrészeket.
- A gyártó által kifejezetten nem ajánlott tartozékok és alkatrészek használata sérüléseket vagy károkat okozhat, és a garancia elvesztését eredményezi.
- Ne érintse, nyomja vagy dörzsölje a készülék felületét éles vagy kemény tárgyakkal.
- A tűz vagy áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek.
- A készüléket nem szabad kitenni vízcseppeknek vagy fröccsenő víznek, és nem szabad folyadékkal töltött tárgyakat, például vázakat a készülékre vagy közvetlen mellé helyezni.
- Győződjön meg róla, hogy semmilyen tárgy vagy folyadék nem jut be a nyílásokon keresztül a készülékbe.
- Tisztítás vagy használat közben soha ne merítse a készülék elektromos részeit vízbe vagy más folyadékba. Soha ne tegye a készüléket folyó víz alá.
- Ne helyezze a készüléket erős mágneses mezőt előállító eszközök (például motorok, hangszórók, transzformátorok) közelébe.
- Ne helyezze a készüléket forró felületekre vagy azok mellé. Ne helyezzen gyertyát vagy más hőforrást a készülék mellé.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek, nedvességnek, szennyeződésnek, forró fényforrásoknak vagy erős mágneses mezőknek. Ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek és erős rezgésnek, és kerülje a nagy mechanikai igénybevételt.
- Ha a készülék sérüléseket mutat, ne használja tovább, és javíttassa meg egy szakképzett szerelővel, vagy vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal. Ne szerelje szét a készüléket, és ne próbálja meg saját maga megjavítani.
- A terméket külső tápegységgel vagy más 5V/DC forrással kell táplálni, amelynek meg kell felelnie az IEC/EN 62368-1 szabvány villámvédelmi rendszere (LPS) követelményeinek.
- Ez a termék mikro-USB-kábelen keresztül bármely CE-kompatibilis áramforrásból táplálható, amely az EN55032 szabvány által előírt európai szabványos csatlakozót használja.
- Lehetőség szerint kerülje a termék használatát a szívritmus-szabályozó 15 cm-es körzetében, mivel a termék zavarhatja a szívritmus-szabályozót.

2. Rendeltetésszerű használat

Ez a termék induktívan tölthető eszközök vezeték nélküli töltésére szolgál.

Az Imtron GmbH nem vállal felelősséget a termék nem körülményektől, illetve helytelen használatából, valamint a gyártó által meghatározott rendeltetésétől eltérő használatból eredő, a készülékben vagy az Ön értékeiben bekövetkezett károkról, vagy személyi sérülésekről.

3. Alkatrészek

- A. USB-C csatlakozó
- B. USB-C-USB-C töltőkábel
- C. PD/QC 3.0 tápadapter (nem tartozék)
- D. Apple óra töltőfelület

- E. Fülhallgató töltőfelület
- F. Okostelefon töltőfelület
- G. LED-jelzőlámpa

4. Használat

Győződjön meg arról, hogy a készülék vezeték nélkül is tölthető (induktív töltés).

Kérjük, használjon Magsafe telefontokot (nem tartozék) a tökéletes vezeték nélküli töltéshez.

Maximális kimeneti teljesítmény: Apple 7,5 W, Samsung 10 W. Kérjük, használjon PD vagy QC 3.0 tápadaptert. A vezeték nélküli töltés csak 5W, ha 5V/2A tápadaptert használ.

- ①. Csatlakoztassa a töltőkábel USB-C csatlakozóját a vezeték nélküli 3 az 1-ben töltőállomás USB-C csatlakozójához. Csatlakoztassa a másik végének USB-C csatlakozóját egy PD/QC 3.0 tápadapterhez (nem tartozék). Készenléti üzemmódban a LED-kijelző fehéren világít.

Megjegyzés: Ne használjon 5V/1A tápadaptert, mivel az 5W-os alacsony kimeneti teljesítmény miatt a 3 az 1-ben vezeték nélküli töltőállomás instabilan fog működni.

- ②. Helyezze a töltendő készüléket a hátsó oldalával a töltőfelületre. Ha a készülék vezeték nélkül tölthető, a LED-kijelző az akkumulátor állapotától függetlenül kék színnel világít. Meghibásodás esetén a LED-kijelző pirosan villog.

Megjegyzés: A fehér és kék LED-ek 5 perc után elhalványulnak, hogy ne befolyásolják az alvást.

- ③. Szerelje össze az Apple óra mágneses töltőkábelét az alábbiak szerint.

- a Szedje szét a tok hátulját úgy, hogy körömmel szétválasztja a két részt.
 - b A töltőkábel USB-dugóját vezesse át a nyíláson.
 - c Helyezze a töltőkábelt a horonyba az alábbi elrendezés szerint; majd zárja vissza a tokot.
 - d Helyezze a töltendő fülhallgatót a vezeték nélküli töltéshez szükséges terület középre.

Mi az a MagSafe?

A MagSafe eredetileg a MacBook töltőzsinórok biztonsági funkciójaként jött létre, a MagSafe az iPhone 12 készülékbe a könnyű csatlakoztatás és a gyorsabb vezeték nélküli töltés érdekében került bele.

A MagSafe csak más kompatibilis MagSafe tartozékokhoz csatlakoztatható.

Egy MagSafe töltővel teljes mértékben kihasználható az iPhone 12 funkciója. Míg az új iPhone-od továbbra is működik más Qi-képes vezeték nélküli töltőkkel, a MagSafe töltők gyorsabb, akár 15 W-os vezeték nélküli töltést biztosítanak.

Megjegyzések:

- Helyezze a töltendő készüléket a töltőfelület középre.
- Töltés közben tartsa a 3 az 1-ben vezeték nélküli töltőállomást legalább 1 méterre a rádiótól vagy TV készülékektől.
- A vastag védőburkolatok késleltethetik vagy akár meg is akadályozhatják a töltést. Szükség esetén távolítsa el a fedelet.

Vigyázat!

- A termék töltése közbeni energiaingadozás normális, és nem a 3 az 1-ben vezeték nélküli töltőállomás meghibásodása.
- Ne helyezzen érzékeny tárgyakat, például bank- vagy hitelkártyákat, memóriakártyákat, órákat stb. a 3 az 1-ben vezeték nélküli töltőállomásra vagy annak közelébe, mert az indukciós panel károsíthatja azokat.

Figyelem!

- Győződjön meg róla, hogy a készülék hátoldalán nincsenek fém alkatrészek. A fém jelentősen felmelegszik az indukciós töltő területén, és károsíthatja a készüléket és/vagy a töltőt.

5. Tisztítás és karbantartás

- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a hálózathoz.
- Tisztítás vagy működés közben soha ne merítse a termék elektromos részeit vízbe, és ne tartsa a terméket folyó víz alá.
- **Figyelmeztetés - anyagi kár!** Soha ne használjon oldószert, csiszolópapírt, kemény kefért, fém vagy éles tárgyat a tisztításhoz.
- A külső felületet benedvesített ruhával tisztítsa meg, és alaposan szárítsa meg.

6. Műszaki adatok

Bemenet	: USB-C 5V === 2A; 9V === 1,67A; 12V === 1,5A
Kimenet okostelefonhoz	: 5W / 7,5W / 10W / 15W (max)
Kimenet fülhallgatóhoz	: 3,3W (max)
USB kimenet Apple óra töltőhöz	: 5V === 1A
Sugárzott H-mező	: -2,13dB μ A/m@10m
Működési hőmérséklet	: -10 °C - 40 °C
Működési frekvencia	: 110 – 148 KHz

7. Megfelelőségi nyilatkozat

Ezennel az Imtron GmbH kijelenti, hogy az [IMC 6015] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <https://www.isy-online.eu/downloads>.

1. Istruzioni di sicurezza

Informazioni importanti sulla sicurezza. Leggere con attenzione e conservare per riferimenti futuri.

- Leggere attentamente il presente manuale d'uso prima del primo utilizzo. Contiene importanti informazioni sulla sicurezza e istruzioni per l'uso e la cura dell'apparecchio. Conservare la guida per un'eventuale consultazione in futuro e allegarla all'apparecchio quando lo si cede a terzi.
- Per evitare situazioni di pericolo, non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli descritti nelle istruzioni. L'utilizzo improprio è pericoloso e annulla la garanzia.
- Solo per uso domestico. Non utilizzare all'aperto.
- Non aprire il prodotto
- Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o intellettuali limitate o con esperienza e/o conoscenze insufficienti, a meno che non siano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto da questa le istruzioni per l'uso del dispositivo.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il dispositivo.
- Utilizzare solo in condizioni ambientali normali (temperatura e umidità).
- Il dispositivo è destinato all'uso solo in climi moderati. Non utilizzare in climi tropicali o molto umidi.
- Non spostare il dispositivo da ambienti freddi ad ambienti caldi e viceversa. La condensa può danneggiare il dispositivo e i componenti elettrici.
- L'uso di accessori e parti non specificamente raccomandati dal produttore può causare lesioni o danni e comporterà la decadenza della garanzia.
- Non toccare, premere o sfregare la superficie del dispositivo con oggetti appuntiti o duri.
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchiatura alla pioggia o all'umidità.
- Il dispositivo non deve essere esposto a gocce o spruzzi d'acqua e gli oggetti pieni di liquidi, come i vasi, non devono essere collocati sopra o accanto al dispositivo.
- Assicurarsi che né oggetti né liquidi penetrino attraverso le aperture dell'alloggiamento.
- Non immergere le parti elettriche del dispositivo in acqua o altro liquido durante l'uso o la pulizia. Non mettere il dispositivo sotto l'acqua corrente.
- Non posizionare il dispositivo in prossimità di dispositivi che producono forti campi magnetici (ad esempio motori, altoparlanti, trasformatori).
- Non collocare il dispositivo su o accanto a superfici calde. Non collocare candele o altre fonti di calore accanto al dispositivo.
- Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole, all'umidità, alla sporcizia, a fonti di luce calda o a forti campi magnetici. Non esporre il dispositivo ad alte temperature o a forti vibrazioni ed evitare elevate sollecitazioni meccaniche.
- Se il dispositivo mostra danni, non utilizzarlo più e farlo riparare da un tecnico qualificato, o contattare il nostro servizio clienti. Non smontare il dispositivo e non cercare di ripararlo da soli.
- Il prodotto deve essere alimentato da un alimentatore esterno o da un'altra sorgente a 5 V/CC, conforme ai requisiti LPS della norma IEC/EN 62368-1.
- Questo prodotto può essere alimentato tramite un cavo micro USB da qualsiasi fonte di alimentazione conforme alla normativa CE che implementa l'interfaccia europea come richiesto dalla norma EN55032.
- Se possibile, evitare di utilizzare il prodotto entro un raggio di 15 cm da un pacemaker, in quanto il prodotto potrebbe interferire con il pacemaker stesso.

2. Uso previsto

Questo prodotto è destinato alla ricarica wireless di dispositivi a carica induttiva.

Imtron GmbH non si assume alcuna responsabilità in caso di danni al prodotto, alle proprietà o in caso di lesioni personali dovuti a negligenza, usi impropri o utilizzi del prodotto che non rispondono alle finalità indicate dal produttore.

3. Componenti

- | | |
|--|--------------------------------------|
| A. Porta USB-C | E. Area di ricarica degli auricolari |
| B. Cavo di ricarica da USB-C a USB-C | F. Area di ricarica degli smartphone |
| C. Adattatore di alimentazione PD/QC 3.0 (non incluso) | G. Indicatori LED |
| D. Area di ricarica dell'Apple Watch | |

4. Funzionamento

Assicurarsi che il dispositivo possa essere ricaricato in modalità wireless (ricarica induttiva).

Per una ricarica wireless perfetta, utilizzare una custodia Magsafe (non inclusa).

Uscita massima: Apple 7.5W, Samsung 10W. Utilizzare un adattatore di alimentazione PD o QC 3.0. La ricarica wireless è di soli 5W se si utilizza un adattatore di alimentazione da 5V/2A.

- ①. Collegare l'USB-C del cavo di ricarica all'USB-C della stazione di ricarica wireless 3-in-1. Collegare l'USB-C dell'altra estremità a un adattatore di alimentazione PD/QC 3.0 (non incluso). In modalità standby, l'indicatore LED si illumina di bianco.
Nota: Non utilizzare un adattatore di alimentazione da 5 V/1 A, poiché la bassa potenza di uscita di 5 W causerà un funzionamento instabile della stazione di ricarica wireless 3-in-1.
- ②. Posizionare il dispositivo da caricare con il lato posteriore sull'area di ricarica. Se il dispositivo può essere caricato in modalità wireless, l'indicatore LED si illumina di blu indipendentemente dallo stato della batteria. In caso di malfunzionamento, l'indicatore LED lampeggia in rosso.
Nota: I LED bianchi e blu si attenuano dopo 5 minuti, per non compromettere il sonno.
- ③. Assemblare il cavo di ricarica magnetica dell'Apple Watch come segue.
 - a Smontare il retro della custodia separando le due parti con un'unghia.
 - b Far passare la spina USB del cavo di ricarica attraverso l'apertura.
 - c Posizionare il cavo di ricarica nella scanalatura seguendo il layout sottostante; quindi richiudere la custodia.
 - d Posizionare gli auricolari da caricare al centro dell'area di ricarica wireless.

Che cos'è MagSafe

Nato come funzione di sicurezza per i cavi di ricarica dei MacBook, MagSafe è stato incorporato nell'iPhone 12 per facilitare l'aggancio e velocizzare la ricarica wireless.

MagSafe si aggancia solo ad altri accessori MagSafe compatibili.

Un caricabatterie MagSafe vi consentirà di sfruttare appieno le funzioni dell'iPhone 12. Anche se il vostro nuovo iPhone continuerà a funzionare con altri caricabatterie wireless abilitati Qi, i caricatori MagSafe sono in grado di fornire una ricarica wireless più veloce fino a 15W.

Note:

- Posizionare il dispositivo da caricare al centro dell'area di ricarica.
- Durante la ricarica, tenere la stazione di ricarica wireless 3-in-1 ad almeno 1 metro di distanza da apparecchi radio o TV.
- Le spese coperture protettive possono ritardare o addirittura impedire la ricarica. Se necessario, rimuovere il coperchio.

Attenzione!

- Le fluttuazioni di energia durante la ricarica del prodotto sono normali e non si tratta di un guasto della stazione di ricarica wireless 3-in-1.
- Non collocare oggetti sensibili, come bancomat o carte di credito, schede di memoria, orologi, ecc. sopra o vicino alla stazione di ricarica wireless 3-in-1, poiché potrebbero essere danneggiati dal pannello a induzione.

Avvertenza:

- Assicurarsi che non vi siano parti metalliche sul retro del dispositivo. Il metallo si riscalda notevolmente nel campo di un caricatore a induzione e può danneggiare il dispositivo e/o il caricatore.

5. Pulizia e manutenzione

- Scollegare il prodotto prima di pulirlo.
- Durante la pulizia o il funzionamento, non immergere mai le parti elettriche del prodotto in acqua o tenerlo sotto l'acqua corrente.
- **Attenzione: danni materiali!** Per la pulizia non utilizzare mai solventi o materiali abrasivi, spazzole dure, oggetti metallici o taglienti.
- Pulire l'esterno con un panno inumidito e asciugare accuratamente.

6. Dati tecnici

Ingresso	: USB-C 5V === 2A; 9V === 1.67A; 12V === 1.5A
Uscita per smartphone	: 5W / 7.5W/ 10W / 15W (max)
Uscita per auricolari	: 3.3W (max)
Uscita USB per il caricabatterie dell'Apple watch	: 5V === 1A
Irradiato H-Field	: -2.13dBuA/m@10m
Temperatura di esercizio	: -10 °C - 40 °C
Frequenza di lavoro	: 110 - 148 KHz

7. Dichiarazione di conformità

Con la presente [Imtron GmbH] dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [IMC 6015] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://www.isy-online.eu/downloads>.

1. Veiligheidsaanwijzingen

Belangrijke veiligheidsinstructies. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstige raadpleging.

- Lees deze gebruiksaanwijzing grondig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Deze bevat belangrijke informatie voor uw veiligheid en voor het gebruik en zorg van het apparaat. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik en geef het mee als het apparaat aan een derde wordt gegeven.
- Om gevaarlijke situaties te voorkomen dient u het apparaat niet voor andere doeleinden te gebruiken dan die in de instructies vermeld staan. Onjuist gebruik is gevaarlijk en maakt de garantie ongeldig.
- Alleen voor huishoudelijk gebruik. Niet voor gebruik buiten.
- Maak het product niet open.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis tenzij ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door die persoon.
- Kinderen dienen onder toezicht te staan om te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Alleen gebruiken onder normale kamercondities (temperatuur en vochtigheid).
- Het apparaat mag alleen in gematigde klimaatzones worden gebruikt. Gebruik het niet in tropische of zeer vochtige klimaatzones.
- Verplaats het apparaat niet vanuit een koude omgeving naar een warme en omgekeerd. Condensatie kan het apparaat en de elektrische onderdelen daarvan beschadigen.
- Het gebruik van accessoires en onderdelen die niet specifiek door de fabrikant zijn aangeraden kan verwondingen of beschadigingen veroorzaken en maken de garantie ongeldig.
- Laat de oppervlakte van het product op geen enkele wijze in contact komen met scherpe of harde voorwerpen.
- Stel deze TV niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of een elektrische schok te beperken.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelend of spattend water, en met vloeistof gevulde voorwerpen zoals vazen mogen niet op of naast het apparaat gezet worden.
- Zorg ervoor dat er geen voorwerpen of vloeistoffen door openingen in de behuizing binnendringen.
- Dompel de elektrische onderdelen van het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen tijdens het reinigen of de bediening. Houd het apparaat nooit onder stromend water.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van apparaten die een sterk magnetisch veld genereren (bijvoorbeeld motoren, luidsprekers, transformatoren).
- Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de nabijheid daarvan. Plaats geen kaarsen of andere hittebronnen naast het apparaat.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht, vochtigheid, vuil, hete lichtbronnen of sterke magnetische velden. Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen en sterke vibraties en vermijd sterke mechanische krachten.
- Als het apparaat beschadigt lijkt, gebruik het dan niet langer en laat het door een gekwalificeerde reparateur repareren, of neem contact op met onze klantenservice. Demonteer het apparaat niet, en probeer het niet zelf te repareren.
- Het product moet worden gevoed door een externe voeding of andere 5V/9V bron van gelijkstroom. Deze bron moet voldoen aan de LPS-vereiste van IEC/EN 62368-1.
- Dit product kan worden gevoed door middel van een micro-USB-kabel van elke bron die voldoet aan de CE en die is uitgerust met een Europese interface zoals vereist door EN55032.
- Gebruik het apparaat niet binnen de 15 cm van een pacemaker omdat uw apparaat interferentie kan veroorzaken bij de pacemaker.

2. Beoogd gebruik

Dit product is bedoeld voor het draadloos opladen van inductief oplaadbare apparaten.

Imtron GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of aan eigendommen of voor persoonlijk letsel door een onvoorzichtig of verkeerd gebruik van het product of gebruik van het product dat niet in overeenstemming is met het doel dat de fabrikant beoogt.

3. Onderdelen

- A. USB-C-poort
- B. USB-C-naar-USB-C laadkabel.
- C. PD/QC 3.0 voedingsadapter (niet meegeleverd)
- D. Laadzone Apple Watch

- E. Laadzone koptelefoon
- F. Laadzone smartphone
- G. LED-indicatoren

4. Werking

Zorg ervoor dat uw apparaat draadloos kan worden opgeladen (inductief opladen).

Gebruik de hoes van MagSafe (niet meegeleverd) voor perfect draadloos opladen.

Maximum output: Apple 7,5W, Samsung 10W. Gebruik een PD of QC 3.0 voedingsadapter. Draadloos opladen is slechts 5W als er gebruik wordt gemaakt van een 5V/2A voedingsadapter.

- ① Sluit de USB-C van de laadkabel aan op de USB-C van de 3-in-1 draadloos laadstation. Sluit de USB-C aan het andere uiteinde aan op een PD/QC 3.0 voedingsadapter (niet meegeleverd). In de standby-modus zal de LED-indicator wit gaan branden.

Opmerking: Maak geen gebruik van een 5V/1A voedingsadapter omdat de lage output van 5W ervoor zal zorgen dat de 3-in-1 draadloos laadstation instabiel zal gaan worden.

- ② Plaats het op te laden apparaat erop met de achterzijde gericht op het laadoppervlak. Als het apparaat draadloos kan worden opgeladen, dan zal de LED-indicator blauw gaan branden ongeacht de status van de batterij. De LED-indicator zal rood gaan branden in geval van een defect.

Opmerking: De witte en blauwe LEDs zullen na 5 minuten uitgaan, zodat u geen last ervan hebt tijdens het slapen.

- ③ Assembleer de magnetische laadkabel van Apple Watch als volgt:

- Ⓐ Verwijder de achterzijde van de hoes door de twee delen ervan met een vingernagel van elkaar te scheiden.
- Ⓑ Haal de USB-plug van de laadkabel door de opening.
- Ⓒ Plaats de laadkabel in de groef door de onderstaande lay-out te volgen; sluit daarna de hoes weer.
- Ⓓ Plaats de op te laden koptelefoon in het midden van de laadzone voor draadloos opladen.

Wat is MagSafe?

MagSafe was oorspronkelijk een veiligheidsfunctie voor laadkabels voor MacBooks. MagSafe werd geïntegreerd in de iPhone 12 zodat aansluiten makkelijker zou verlopen en het draadloos opladen sneller zou verlopen.

MagSafe kan alleen worden aangesloten op andere accessoires die compatibel zijn met MagSafe.

Met een oplader van MagSafe hebt u de volledige beschikking over alle functies van de iPhone 12. Uw nieuwe iPhone zal nog steeds kunnen werken met andere draadloze opladers met Qi. Opladers van MagSafe laden sneller draadloos op tot wel 15W.

Opmerkingen:

- Plaats het op te laden apparaat in het midden van de laadzone.
- Houd de 3-in-1 draadloos laadstation ten minste 1 meter uit de buurt van radio's of televisietoestellen tijdens het opladen.
- Dikke beschermende hoezen kunnen het opladen vertragen of zelfs verhinderen. Verwijder hoezen als dat nodig is.

Opgelet!

- Energiefluctuaties tijdens het opladen van het product zijn normaal en geen teken van een defect bij het 3-in-1 draadloos laadstation.
- Plaats geen gevoelige voorwerpen zoals bankpassen of creditcards, geheugenkaarten, horloges enzovoorts op of in de nabijheid van het 3-in-1 draadloos laadstation omdat deze door het inductiepaneel beschadigd kunnen raken.

Waarschuwing:

- Zorg ervoor dat er geen metalen onderdelen aan de achterzijde van uw apparaat zitten. Metaal wordt heel heet in het veld van een inductielader en kan uw apparaat en/of de oplader beschadigen.

5. Reiniging en onderhoud

- Ontkoppel het apparaat voordat u het gaat reinigen.
- Dompel elektrische onderdelen van het product nooit onder in water en houd het ook niet onder stromend water.
- **Waarschuwing! - Schade aan eigendommen!** Gebruik tijdens het reinigen nooit oplosmiddelen, schurende materialen, harde borstels, metalen of scherpe voorwerpen.
- Maak het exterieur schoon met een vochtige doek en droog het daarna grondig af.

6. Technische gegevens

Input	: USB-C 5V $\pm$ 2A; 9V $\pm$ 1,67A; 12V $\pm$ 1,5A
Output voor smartphone	: 5W / 7,5W / 10W / 15W (max)
Output voor koptelefoon	: 3,3W (max)
USB output voor oplader van Apple Watch	: 5V $\pm$ 1A
Uitgestraald H-veld	: -2.13dB μ A/m@10m
Bedrijfstemperatuur	: -10 °C - 40 °C
Werkfrequentie	: 110 – 148 KHz

7. Conformiteitsverklaring

[Imtron GmbH] verklaart hierbij, dat de radio-apparatuur van type [IMC 6015] voldoet aan de Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internet-adres: <https://www.isy-online.eu/downloads>

1. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Istotne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa. Prosimy uważnie zapoznać się z ich treścią, a egzemplarz zachować na wypadek konieczności skorzystania z nich w przyszłości.

- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa oraz instrukcje dotyczące użytkowania i konserwacji urządzenia. Instrukcję prosimy zachować na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości, a oddając urządzenie kolejnemu właścicielowi prosimy przekazać ją wraz z nim.
- Celem niedopuszczenia do zagrożeń, urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Niewłaściwe użytkowanie skutkuje zagrożeniami oraz unieważnieniem gwarancji.
- Wyłącznie do użytku domowego. Nie należy używać na zewnątrz pomieszczeń.
- Produktu nie należy rozbiierać na części pierwsze.
- Z urządzenia nie powinny korzystać osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub intelektualnych lub niewystarczającym doświadczeniu i/lub wiedzy, chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nią poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia.
- Dzieciom należy zapewnić opiekę i dopilnować, by nie używały urządzenia do zabawy.
- Urządzenia należy używać wyłącznie w normalnych warunkach panujących w pomieszczeniach (temperatura i wilgotność).
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku wyłącznie w klimacie umiarkowanym. Nie należy go używać w klimacie tropikalnym lub bardzo wilgotnym.
- Z urządzenia nie należy korzystać bezpośrednio po przeniesieniu go z zimnego otoczenia do ciepłego, i odwrotnie. Skroplona para wodna może spowodować uszkodzenie urządzenia i jego elementów elektrycznych.
- Stosowanie elementów wyposażenia, których producent nie zaleca, może skutkować obrażeniami ciała, szkodami w mieniu oraz utratą gwarancji.
- Powierzchni urządzenia nie należy dotykać, dociskać ani przecierać ostrymi lub twardymi przedmiotami.
- Urządzenia nie wolno narażać na działanie deszczu ani wilgoci, gdyż grozi to pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- Urządzenia nie wolno narażać na działanie kropeł wody; nie wolno na nim, ani w jego pobliżu, ustawiać pojemników z wodą, np. wazonów.
- Nie wolno dopuszczać, by przez otwory urządzenia przedostawała się woda do jego wnętrza.
- Zarówno podczas czyszczenia jak i użytkowania urządzenia żadnych jej elektrycznych elementów nie wolno zanurzać w wodzie ani innych cieczach. Urządzenia nie wolno wstawiać pod strumień bieżącej wody.
- Urządzenia nie należy umieszczać w pobliżu urządzeń generujących silne pole magnetyczne (np. silniki, głośniki, transformatory).
- Urządzenia nie należy kłaść na gorących powierzchniach ani w ich pobliżu. Obok urządzenia nie należy stawiać zapalonych świec ani innych źródeł ciepła.
- Urządzenia nie wolno narażać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wilgoci, kurzu, źródeł wysokiej temperatury ani silnych pól magnetycznych. Urządzenia nie wolno narażać na działanie wysokich temperatur, silnych wibracji ani znacznych naprężeń mechanicznych.
- W przypadku stwierdzenia uszkodzenia urządzenia należy zaprzestać jego użytkowania; naprawę należy zlecić wykwalifikowanemu serwisantowi lub skontaktować się z naszym działem obsługi klienta. Urządzenia nie należy demontować na części składowe, ani podejmować prób samodzielnej naprawy.
- Produkt powinien być zasilany z zewnętrznego źródła zasilania lub innego źródła 5V/9V DC, spełniającego wymagania LPS normy IEC/EN 62368-1.
- Niniejszy produkt może być zasilany przez kablem micro-USB z dowolnego źródła zasilania zgodnego z CE wykorzystującego europejski interfejs zgodnie z wymogami normy EN55032.
- W miarę możliwości należy unikać używania produktu w odległości 15 cm lub mniejszej od rozrusznika serca, gdyż może zakłócać jego pracę.

2. Przeznaczenie urządzenia

Niniejszy produkt przeznaczony jest do bezprzewodowego ładowania urządzeń ładowanych indukcyjnie. Firma Imtron GmbH nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia produktu, straty w mieniu ani obrażenia ciała wynikłe z niestaranego lub niewłaściwego użytkowania produktu lub jego użytkowania w sposób niezgodny z przeznaczeniem określonym przez producenta.

3. Podzespoły

- | | |
|---|---|
| A. Port USB-C | E. Obszar ładowania słuchawek dousznych |
| B. Kabel ładowania USB-C na USB-C | F. Obszar ładowania smartfona |
| C. Zasilacz PD/QC 3.0 (brak w zestawie) | G. Kontrolki LED |
| D. Obszar ładowania zegarka Apple | |

4. Obsługa

Sprawdź, czy Twoje urządzenie może być ładowane bezprzewodowo (indukcyjnie).

Doskonałe wyniki ładowania bezprzewodowego zapewnia etui na telefon MagSafe (brak w zestawie).

Maksymalna moc wyjściowa: Apple 7,5W, Samsung 10W. Należy użyć zasilacza PD lub QC 3.0. Używając zasilacza 5V/2A moc ładowania wynosi tylko 5 W.

- ①. Wtyczkę USB-C kabla ładującego należy włożyć do gniazda USB-C bezprzewodowej stacji ładującej 3-w-1. Drugą wtyczkę należy włożyć do gniazda USB-C zasilacza PD/QC 3.0 (brak w zestawie). W trybie czuwania kontrolka LED świeci białym światłem.

Uwaga: Nie należy używać zasilacza 5 V/1 A, ponieważ niska moc wyjściowa 5 W spowoduje niestabilność działania stacji ładującej 3-w-1.

- ②. Ładowane urządzenie należy umieścić w taki sposób, by jego tylna ścianka przylegała do powierzchni indukcyjnej. Jeśli urządzenie można ładować bezprzewodowo, kontrolka LED zaświeci się na niebiesko niezależnie od stanu naładowania baterii. W przypadku usterki kontrolka LED będzie migać na czerwono.

Uwaga: Światło białe i niebieskie kontrolki LED ulegnie przygaszeniu po 5 minutach, aby nie przeszkadzać Ci podczas snu.

- ③. Magnetyczny kabel ładujący Apple Watch zmontuj w sposób opisany poniżej.

- a Zdemontuj tył obudowy, oddzielając obie części paznokciem.
- b Przetnij wtyczkę USB kabla ładującego przez otwór.
- c Umieść kabel ładujący w rowku, prowadząc go zgodnie z poniższą ilustracją; następnie zamknij obudowę.
- d Słuchawki, które mają zostać naładowane, umieść na środku obszaru ładowania.

Czym jest MagSafe

MagSafe pierwotnie stworzono jako zabezpieczenie dla przewodów ładujących MacBooka, a w tę funkcję wyposażono iPhone'a 12 z myślą o łatwości podłączenia i szybszego ładowania bezprzewodowego.

MagSafe można podłączyć wyłącznie do urządzeń zgodnych z MagSafe.

Ładowarka MagSafe zapewnia możliwość pełnego wykorzystania funkcji iPhone'a 12. Choć Twój nowy iPhone będzie nadal działał z innymi ładowarkami bezprzewodowymi obsługującymi technologię Qi, ładowarki MagSafe mogą zapewnić szybsze ładowanie bezprzewodowe i moc nawet 15 W.

Uwagi:

- Urządzenie przeznaczone do ładowania należy umieścić na środku obszaru ładowania.
- Podczas ładowania bezprzewodowa stacja ładująca 3-w-1 powinna się znajdować w odległości co najmniej 1 metra od odbiorników radiowych lub telewizyjnych.
- Grube osłony ochronne mogą spowolnić lub nawet uniemożliwić ładowanie. W razie konieczności należy zdjąć osłonę ochronną.

Uwaga!

- Wahanie energii podczas ładowania produktu są zjawiskiem normalnym, i nie oznaczają usterki bezprzewodowej stacji ładującej 3-w-1.
- Na stacji ładującej 3-w-1 ani w jej pobliżu nie należy kłaść żadnych wrażliwych przedmiotów, np. kart kredytowych, kart pamięci, zegarków, itp., gdyż panel indukcyjny może je uszkodzić.

Ostrzeżenie:

- Za urządzeniem nie mogą się znajdować żadne metalowe przedmioty. W polu ładowarki indukcyjnej metal mocno się nagrzewa, co może spowodować uszkodzenie urządzenia i/lub ładowarki.

5. Czyszczenie i konserwacja

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania.
- Podczas czyszczenia lub użytkowania nie wolno zanurzać elektrycznych elementów produktu w wodzie, ani wkładać produktu pod bieżącą wodę.
- **Ostrzeżenie - Szkody materialne!** Do czyszczenia nie wolno używać rozpuszczalników ani środków ściernych, twardych szczotek, metalowych ani ostrych przedmiotów.
- Obudowę należy przetrzeć zwilżoną ściereczką, po czym dokładnie wysuszyć.

6. Dane techniczne

Wejście	: USB-C 5V --- 2A; 9V --- 1,67A; 12V --- 1,5A
Wyjście dla smartfonów	: 5W / 7,5W/ 10W / 15W (maks.)
Wyjście dla słuchawek dousznych	: 3,3W (maks.)
Wyjście USB dla ładowarki zegarka Apple	: 5V --- 1A
Promieniowane pole typu H	: -2,13dBuA/m@10m
Temperatura robocza	: -10 °C - 40 °C
Częstotliwość robocza	: 110 - 148 KHz

7. Deklaracja zgodności

Firma [Imtron GmbH] niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [IMC 6015] jest zgodny z wymogami Dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest na stronie internetowej <https://www.isy-online.eu/downloads>.

1. Instruções de segurança

Instruções de segurança importantes. Leia com atenção e guarde para referência futura.

- Leia este guia de utilizador com atenção antes de usar o produto pela primeira vez. Contém informações importantes, bem como instruções para o uso e manutenção do dispositivo. Guarde o guia para referência futura e inclua-o com o dispositivo ao transferi-lo para outra pessoa.
- Para evitar situações perigosas, não use o dispositivo para nenhum outro fim, exceto o descrito nas instruções. O uso impróprio é perigoso e anula a garantia.
- Apenas para uso doméstico. Não use no exterior.
- Não abra o produto.
- Este dispositivo não se destina a ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou intelectuais reduzidas, ou falta de experiência e/ou conhecimento, a menos que recebam supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou instruções sobre como usar o dispositivo.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o dispositivo.
- Use apenas em condições ambientais normais (temperatura e humidade).
- O dispositivo destina-se a ser usado apenas em climas moderados. Não use em climas tropicais ou muito húmidos.
- Não mova o dispositivo de ambientes frios para quentes e vice-versa. A condensação pode danificar o dispositivo e os componentes elétricos.
- O uso de acessórios e peças não recomendadas especificamente pelo fabricante poderá causar ferimentos ou danos e resultará na perda da anulação.
- Não toque, prima ou esfregue a superfície do dispositivo com objetos afiados ou duros.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o dispositivo à chuva ou humidade.
- O dispositivo não pode ser exposto a pingos ou salpicos de água e os objetos com líquidos, como copos, não podem ser colocados perto do dispositivo.
- Certifique-se de que nenhum objeto ou líquido penetra no compartimento através das aberturas.
- Nunca mergulhe as peças elétricas do dispositivo na água ou outros líquidos, enquanto estiver a limpá-lo ou usá-lo. Nunca coloque o dispositivo sob água corrente.
- Não coloque o dispositivo nas proximidades dos dispositivos que produzem campos magnéticos fortes (por exemplo, motores, altifalantes, transformadores).
- Não coloque o dispositivo sobre ou perto de superfícies quentes. Não coloque velas ou outras fontes de calor perto do dispositivo.
- Não exponha o dispositivo à luz solar direta, humidade, sujidade, fontes quentes de luz ou campos magnéticos fortes. Não exponha o dispositivo a altas temperaturas e vibrações fortes e evite tensão mecânica alta.
- Se o dispositivo apresentar danos, pare de usá-lo e leve-o a um técnico qualificado para reparação ou contacto no nosso departamento de apoio ao cliente. Não desmonte o dispositivo e não tente repará-lo.
- O produto deverá ser ligado com uma fonte de alimentação externa ou outra fonte de CC/5 V, a qual deverá cumprir o requisito LPS da IEC/EN 62368-1.
- Este produto pode ser ligado através de um micro cabo USB a partir de qualquer fonte de alimentação em conformidade com a CE, que implemente a interface europeia, conforme solicitado pela EN55032.
- Evite usar o produto a uma distância de 15 cm de um pacemaker, uma vez que poderá interferir com o pacemaker.

2. Utilização prevista

Este produto destina-se para carregamento sem fios de dispositivos carregáveis por indução.

A Imtron GmbH não se responsabiliza por danos no produto, na propriedade nem por ferimentos pessoais devido ao descuido ou utilização imprópria do produto ou utilização do produto que não satisfaça o fim especificado do fabricante.

3. Componentes

- | | |
|---|--|
| A. Porta USB-C | E. Área de carregamento de auscultadores |
| B. Cabo de carregamento USB-C para USB-C | F. Área de carregamento de smartphone |
| C. Adaptador de potência PD/QC 3.0 (não incluído) | G. Indicadores LED |
| D. Área de carregamento do relógio Apple | |

4. Funcionamento

Certifique-se de que o seu dispositivo pode ser carregado sem fios (carregamento indutivo).

Use uma capa de telefone Magsafe (não incluída) para um carregamento sem fios perfeito.

Saída máxima: Apple 7,5 W, Samsung 10 W. Use um adaptador de potência PD ou QC 3.0. O carregamento sem fios será apenas de 5 W se estiver a usar um adaptador de potência de 5 V/2 A.

- ① Ligue o USB-C do cabo de carregamento ao USB-C da estação de carregamento sem fios 3-em-1. Ligue o USB-C da outra extremidade a um adaptador de potência PD/QC 3.0 (não incluído). No modo de espera, o indicador LED acende uma luz branca.

Nota: Não use um adaptador de potência de 5 V/1 A, uma vez que uma saída de potência baixa de 5 W fará com que a estação de carregamento sem fios 3-em-1 funcione de forma instável.

- ② Coloque o dispositivo a ser carregado com a parte posterior na área de carregamento. Se for possível carregar o dispositivo sem fios, o indicador LED acenderá uma luz azul, independentemente do estado da bateria. Em caso de avaria, o indicador LED piscará uma luz vermelha.

Nota: Os LED branco e azul ficarão atenuados após 5 minutos, para não afetar o seu sono.

- ③ Coloque o cabo de carregamento magnético do relógio Apple da seguinte forma.
 - a Desmonte a parte posterior da caixa, separando as duas partes com a unha.
 - b Passe a ficha USB do cabo de carregamento pela abertura.
 - c Coloque o cabo de carregamento na ranhura, seguindo a disposição abaixo; em seguida, feche novamente a caixa.
 - d Coloque os auscultadores a serem carregados no centro da área para carregamento sem fios.

O que é o MagSafe

O MagSafe foi originalmente criado como uma funcionalidade de segurança para cabos de carregamento MacBook. O MagSafe foi incorporado no iPhone 12 para ligação fácil e carregamento sem fios mais rápido.

O MagSafe só ligará a outros dispositivos compatíveis com MagSafe.

Um carregador MagSafe dar-lhe-á uma utilização completa das funcionalidades do iPhone 12. Enquanto o seu novo iPhone irá funcionar com outros carregadores sem fios ativados para Qi, os carregadores MagSafe conseguem fornecer um carregamento sem fios mais rápido de até 15 W.

Notas:

- Coloque o dispositivo a ser carregado no centro da área de carregamento.
- Durante o carregamento, mantenha a estação de carregamento sem fios 3-em-1, pelo menos, 1 metro afastada do rádio ou TV.
- As coberturas de proteção grossas podem atrasar ou até impedir o carregamento. Se for necessário, remova a cobertura.

Cuidado!

- As flutuações de energia durante o carregamento do produto são normais e não causam nenhuma falha da estação de carregamento sem fios 3-em-1.
- Não coloque objetos sensíveis, tais como, cartões bancários ou cartões de crédito, cartões de memória, relógios, etc. na ou perto da estação de carregamento sem fios 3-em-1, uma vez que podem ficar danificados pelo painel de indução.

Aviso:

- Certifique-se de que não existem peças metálicas na parte posterior do seu dispositivo. O metal aquece significativamente no campo de um carregador por indução e pode danificar o seu dispositivo e/ou o carregador.

5. Limpeza e manutenção

- Desligue o produto da ficha antes de limpar.
- Durante a limpeza ou funcionamento, nunca mergulhe as peças elétricas do produto na água nem coloque o produto debaixo de água corrente.
- **Aviso - Danos na propriedade!** Nunca use solventes nem materiais abrasivos, escovas duras, objetos metálicos ou pontiagudos.
- Limpe o exterior com o pano humedecido e seque totalmente.

6. Dados técnicos

Entrada	: USB-C 5 V --- 2 A; 9 V --- 1,67 A; 12 V --- 1,5 A
Saída para smartphone	: 5 W / 7,5 W/ 10 W / 15 W (máx.)
Saída para auscultadores	: 3,3 W (máx.)
Saída USB para carregador de relógio Apple	: 5V --- 1A
Campo-H de radiação	: -2,13dBuA/m@10m
Temperatura de funcionamento	: -10 °C - 40 °C
Frequência de trabalho	: 110 - 148 KHz

7. Declaração de conformidade

Pela presente, [Imtron GmbH] declara que o equipamento de rádio tipo [IMC 6015] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da internet: <https://www.isy-online.eu/downloads>.

1. Säkerhetsinstruktioner

Viktiga säkerhetsanvisningar: Läs igenom noga och spara för framtida referens.

- Läs igenom denna bruksanvisning innan första användning. Den innehåller viktig information om din säkerhet samt instruktioner om användning och skötsel av enheten. Spara guiden för senare referens och låt den följa med enheten när den överförs till en tredje part.
- För att undvika farliga situationer, använd inte enheten för andra syften än de som beskrivs i instruktionerna. Felaktig användning är farlig och upphäver garantin.
- Endast för hushållsbruk. Använd inte utomhus.
- Öppna inte produkten.
- Enheten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk, sensorisk eller intellektuell förmåga eller erfarenhet och/eller kunskap såvida inte de övervakas av en person som är ansvarig för deras säkerhet eller har fått instruktioner om hur enheten används.
- Barn ska övervakas så att de inte leker med enheten.
- Ska endast användas under normala rumsförhållanden (temperatur och luftfuktighet).
- Enheten är endast avsedd att användas i måttliga klimat. Ska inte användas i tropiska eller mycket fuktiga klimat.
- Enheten ska inte flyttas från kalla till varma miljöer och vice versa. Kondens kan skada enheten och elektriska komponenter.
- Användningen av tillbehör eller delar som inte speciellt rekommenderas av tillverkaren kan orsaka personsador eller skador och kommer att resultera i förverkande av garantin.
- Vidrör inte, tryck på eller gnugga på enhetens yta med vassa eller hårda föremål.
- För att minska risken för eldsvåda eller el-stötar får denna apparat ej utsättas för regn eller fukt.
- Enheten får inte utsättas för droppande eller skvättande vatten och vätskefyllda föremål får inte placeras på eller intill enheten.
- Se till att inga föremål eller vätskor kommer in genom öppningarna i höjlet.
- Enhetens elektriska delar får aldrig sänkas i vatten eller andra vätskor när den används eller rengörs. Placera aldrig enheten under rinnande vatten.
- Placera inte enheten i närheten av enheter som skapar starka magnetfält (till exempel motorer, högtalare, transformatorer).
- Enheten ska inte placeras på eller bredvid heta ytor. Stearinljus eller andra värmekällor ska inte placeras bredvid enheten.
- Utsätt inte enheten för direkt solljus, fuktighet, smuts, varma ljuskällor eller starka magnetfält. Utsätt inte enheten för höga temperaturer och starka vibrationer, och undvik hög mekanisk belastning.
- Om enheten visar skador ska den inte användas, utan ska lämnas för reparation hos en kvalificerad tekniker eller kontakta vår kundtjänst. Demontera inte enheten och försök inte att reparera den själv.
- Enheten ska drivas av extern strömförsörjning eller annan 5V/DC-källa, som ska uppfylla LPS-kraven för IEC/EN 62368-1.
- Enheten kan drivas via en mikro-USB-kabel från vilken CE-kompatibel strömkälla som helst som implementerar det europeiska gränssnittet enligt krav EN55032.
- Enheten ska inte användas inom 15 cm avstånd från en pacemaker, om möjligt, eftersom enheten kan störa den.

2. Avsedd användning

Enheten är avsedd för trådlös induktiv laddning med laddningsbara enheter.

Imtron GmbH tar inget ansvar för skador på enheten, egendomsskador eller för personsador på grund av vårdslös eller felaktig användning av den, eller användning av enheten som inte uppfyller tillverkarens angivna ändamål.

3. Komponenter

- A. USB-C-port
- B. USB-C till USB-C laddningskabel
- C. PD/QC 3.0 nätadapter (medföljer inte)
- D. Apple Watch laddningsplats

- E. Laddningsplats för hörlurar
- F. Laddningsplats för smart telefon
- G. LED indikatorer

4. Användning

Säkerställ att din enhet kan laddas trådlöst (induktiv laddning).

Använd ett Magsafe telefonfodral (ingår ej) för perfekt trådlös laddning.

Maximal effekt: Apple 7,5W, Samsung 10W. Använd en PD- eller QC 3.0-nätadapter. Trådlös laddning är endast 5W om du använder en 5V/2A nätadapter.

- ① Anslut USB-C laddningskabel till USB-C på den trådlösa 3-i-1 laddningsstationen. Anslut USB-C andra änden till en PD/QC 3.0 nätadapter (ingår ej). I standby-läge tänds LED-indikatorn vitt.
Notera: En 5V/1A nätadapter ska inte användas, eftersom den låga 5W uteffekten gör att den trådlösa 3-i-1 laddningsstationen inte fungerar stabilt.
- ② Placera enheten som ska laddas med baksidan på laddningsplatsen. Om enheten kan laddas trådlöst lyser LED-indikatorn blått oavsett batteriets status. Vid funktionsstörning kommer LED-indikatorn att blinka rött.
Notera: För att inte påverka din sömn kommer de vita och blå lysdioderna att dämpas efter 5 minuter.
- ③ Montera den magnetiska laddningskabeln för Apple Watch enligt följande.
 - a Plocka bort baksidan av fodralet genom att separera de två delarna med en nagel.
 - b För laddningskabelns USB-kontakt genom öppningen.
 - c Placera laddningskabeln i spåret genom att följa layouten nedan. Stäng sedan fodralet.
 - d Placera hörlurarna som ska laddas i mitten av området för trådlös laddning.

Vad är MagSafe

MagSafe skapades ursprungligen som en säkerhetsfunktion för laddningssaddar till MacBook. MagSafe inkorporerades i iPhone 12 för enkel anslutning och snabbare trådlös laddning.

MagSafe kan endast anslutas till andra kompatibla MagSafe-tillbehör.

Innehav av en MagSafe-laddare ger dig full användning av funktionerna i iPhone 12. Medan din nya iPhone fortfarande fungerar med andra Qi-aktiverade trådlösa laddare, kan MagSafe-laddare leverera snabbare trådlös laddning upp till 15W.

Notera:

- Placera enheten som ska laddas i mitten på laddningsplatsen.
- Håll den trådlösa 3-i-1-laddningsstationen minst 1 meter från radio eller TV-apparater under laddning.
- Tjocka skyddande omslag kan fördröja eller till och med förhindra laddning. Ta bort omslaget vid behov.

Observera!

- Energifluktuationer under laddning av enheten är normalt och inget fel på den trådlösa 3-i-1 laddningsstationen.
- Placera inga känsliga föremål, som bankkort eller kreditkort, minneskort, klockor, etc. på eller nära den trådlösa 3-i-1 laddningsstationen, eftersom de kan skadas av induktionspanelen.

Varning:

- Säkerställ att det inte finns några metalldelar på enhetens baksida. Metall värms upp avsevärt i området för en induktionsladdare och kan skada din enhet och/eller laddaren.

5. Rengöring och skötsel

- Koppla ur enheten innan rengöring.
- Under rengöring eller drift, ska enhetens elektriska delar aldrig sänkas ner i vatten eller ha den under rinnande vatten.
- **Varning - materiella skador!** Använd aldrig lösningsmedel eller slipande material, hårda borstar, metalliska eller vassa föremål för rengöring.
- Rengör utsidan med en fuktad trasa och torka ordentligt.

6. Tekniska data

Ingång	: USB-C 5V === 2A; 9V === 1,67A; 12V === 1,5A
Utgång för smarta telefoner	: 5W / 7,5W / 10W / 15W (max.)
Utgång för hörlurar	: 3,3W (max.)
USB-utgång för Apple Watch-laddare	: 5V === 1A
Utstrålade H-fil	: -2,13dBµA/m@10m
Driftstemperatur	: -10 °C - 40 °C
Arbetsfrekvens	: 110 - 148 KHz

7. Försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar Imtron GmbH att radioutrustningen är av typen [MC 6015] är i överensstämmelse med direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: <https://www.isy-online.eu/downloads>.